

**А**

**абза́ц** | akapit  
**абоне́нт** | abonent  
**абоне́нтская пла́та** | abonament  
**авиако́мпания** | linia lotnicza  
**авторите́тный** | cieszący się autorytetem  
**ада́птер** | adapter  
**а́зы че́го-то** | podstawy czegoś  
**акка́унт** | konto (np. w sieci społecznościowej)  
**а-ля́** | a la  
**антигеро́й** | antybohater  
**апа́тия** | apatia  
**аппроксима́ция** | aproksymacja, przybliżenie  
**арби́тр** | arbiter  
**артикуляцио́нный аппара́т** | aparat artykulacyjny  
**архаи́зм** | archaizm  
**ассоци́роваться с чем-то** | kojarzyć się z czymś  
**а́томная электроста́нция** | elektrownia atomowa

**Б**

**ба́сня** | baśń, bajka (rymowana)  
**бедня́к** | biedak  
**без труда́ не вы́ловишь и ры́бку из пруда́** | bez pracy nie ma kołaczy  
**безде́льничать** | obijać się  
**безлими́тный** | bez limitów, nielimitowany (głównie o planach taryfowych w sieciach komórkowych)  
**безразли́чие** | obojętność  
**безразли́чно** | beznamiętnie, obojętnie  
**безысхо́дность** | poczucie beznadziei  
**бесце́льно** | bezcelowo  
**бесцеремо́нный** | bezceremonialny  
**бить по чему́-то бумера́нгом** | trafiać w coś niczym bumerang  
**благозвучный** | dobrze brzmiący, miły dla ucha  
**боле́льщик** | kibic  
**больши́е неприятности** | poważne problemy  
**большо́й любите́ль че́го-то** | wielki miłośnik czegoś  
**боро́ться с чем-то** | walczyć z czymś  
**борьба́** | walka

**брань** | obelgi, wymyślanie  
**бренд** | marka  
**брониро́вание** | rezerwacja  
**бубни́ть что́-то под нос** | mamrotać/ mruzczyć coś pod nosem  
**буква́льный** | dosłowny  
**бути́к** | butik

**В**

**в алфави́тном поря́дке** | w porządku alfabetycznym  
**в ви́де че́го-то** | w postaci czegoś, pod postacią czegoś  
**в действите́льности** | w rzeczywistości  
**в зави́симости от че́го-то** | w zależności od czegoś  
**в ито́ге** | w rezultacie  
**в како́й-то мане́ре** | jakimś tonem, w jakimś stylu  
**в како́й-то стéпени** | w pewnym stopniu  
**в како́м-то пла́не** | pod względem czegoś  
**в ка́честве че́го-то** | w charakterze czegoś  
**в ко́рне** | zupełnie, całkowicie  
**в наро́де бы́тует како́е-то мнэ́ние** | pokutuje powszechny pogląd, że...  
**в одноча́сье** | w jednej chwili  
**в паке́те** | w zestawie, w pakiecie  
**в пе́рвую о́чередь** | w pierwszej kolejności, po pierwsze  
**в пи́сьменном ви́де** | na piśmie  
**в пла́не че́го-то** | w kwestii czegoś, w ramach czegoś  
**в погоне́ за чем-то** | w pogoni za czymś  
**в про́шлом** | dawniej  
**в про́шлом X** | dawniej X  
**в са́мый отве́тственный мо́мент** | w najbardziej odpowiednim momencie  
**в са́мый разга́р че́го-то** | w szczytowym okresie czegoś  
**в свою́ о́чередь** | z kolei  
**в си́лу че́го-то** | ze względu na coś, w ramach czegoś  
**в слу́чае с чем-то** | w wypadku czegoś, jeśli chodzi o coś  
**в створ воро́т** | na bramkę (strzał), do bramki (a nie słupków itp.)  
**в то вре́мя как...** | podczas gdy..., gdy tymczasem...  
**в то же вре́мя** | jednocześnie, a jednak

**в том числѣ** | w tym, również  
**в традициѳннѳм виѳде** | w tradycyjnej formie  
**в X переводѣ** | w tłumaczeniu na X  
**в ѣтом слѳчаѣ** | w takim wypadku  
**валѣть дуракѣ** | zbijać bęki  
**вѣнька-встѣнька** | wańka-wstańka (zabawka)  
**вѣу** | wow  
**ввести когѳ-то во чтѳ-то** | wprowadzić kogoś w (arkana, podstawy) czegoś  
**великое мнѳжество** | ogrom, multum  
**великолепный** | wspaniały  
**вѣник** | miotełka  
**вести себя как-то** | zachowywać się w jakiś sposób  
**вѣшать лапшѳ на ѳши** | bajerować, nawijać  
**взамѣн чегѳ-то** | zamiast czegoś  
**взгляд на чтѳ-то со сторонѳ** | spojrzenie na coś z boku  
**взрыв** | wybuch  
**вид** | typ, rodzaj  
**вклад когѳ-то во чтѳ-то** | czyjś wkład w coś  
**включѣть чтѳ-то в себя** | zawierać w sobie coś, obejmować  
**вместительный** | pojemny  
**внезѣпно** | nagle  
**ВНЖ (вид на жительство)** | karta pobytu, prawo (do) pobytu  
**внимѣтельно** | uważnie  
**во мнѳгом зависѣть от чегѳ-то** | w dużym stopniu zależeć od czegoś  
**вовлѣчь когѳ-то** | zaangażować kogoś, wciągnąć  
**воздѣйствовать на когѳ-то** | wyrzucić na kogoś wpływ  
**войти в роль** | wczuć się w rolę  
**войти в фѳрму** | nabrać formy  
**волнительный** | niepokojący, ekscytujący  
**волосы встѣли дѣбѳм от удивлѣния** | włosy stanęły na głowie ze zdziwienia  
**волшебный** | magiczny  
**воспользоваться чѳими-то услѳгами** | skorzystać z czyichś usług  
**воспринѣть чтѳ-то** | odebrać coś  
**воспринѣть чтѳ-то как-то** | odebrać coś w jakiś sposób  
**восприѣтие чегѳ-то** | odbiór czegoś  
**востѳрг** | zachwył

**вот и весь сказ!** | i tyle!, i kropka!  
**вот такие пироги!** | takie buty!  
**впадѣть в крайность** | popadać w skrajność  
**впитѣвать чтѳ-то в себя** | wchłaniać coś, chłonać  
**вполнѣ себе какой-то** | całkiem jakiś  
**вратѣрь** | bramkarz  
**врѣмя дѣйствия** | czas akcji  
**вряд ли** | raczej nie  
**все до еѳдиногѳ** | wszyscy co do jednego  
**всѣ наобѳрот** | wszystko (jest) dokładamente na odwrѳт  
**всѣ по порѣдку** | wszystko w swoim czasie, wszystko po kolei  
**всѣ равно** | tak czy siak  
**всегѳ** | łącznie, ogółem  
**всегѳ** | tylko  
**всегѳ за X** | za jedynie X  
**вспѳхнуть** | zapłonać, wybuchnąć  
**вступитѣ в сѳлу** | wejść w życie, zyskać prawomocność  
**втянуть когѳ-то во чтѳ-то** | wciągnąć kogoś w coś  
**вуз** | uniwersytet (*pot.*)  
**входящие звѳнки** | połączenia przychodzące  
**вѳгодно** | opłacałnie, korzystnie  
**вѳгодный** | korzystny  
**выдаѳщийся** | wybitny  
**выездной** | wyjazdowy  
**вызвать затруднѣния** | sprawić trudności  
**вызвать недоумѣние** | wywoływać zdziwienie  
**вызвать симпатѳю** | wzbudzić sympatię  
**вызвать удивлѣние** | wywołać zdziwienie  
**выйти из рѳсла** | wyjść poza swoje ramki/granice  
**выкинуть чтѳ-то** | wyrzucić coś  
**выпасѣть скѳт** | wypasać bydłѳ  
**выпуск** | wydanie  
**выручить когѳ-то** | pomóc komuś  
**высѣчь** | wyręć  
**высказывание в чѳй-то ѣдрес** | wypowiedź pod czyimś adresem  
**высокомѣрно** | wyniośle  
**высокоскоростной** | o wysokiej szybkości, szybki  
**выстроить чтѳ-то** | zbudować coś  
**выход в прокат** | wejście do kin/na ekrany

**выходец из X** | uciekinier/emigrant z X  
**вышеуказанный** | wyżej wzmiankowany

## Г

**где это видано?** | kto to widział?  
**герой** | bohater  
**гид** | przewodnik  
**глава** | przywódca, głowa  
**глубинка** | daleka prowincja (Rosji)  
**глубинка** | daleka prowincja (rosyjska)  
**глушь** | zapadły kąt, głusza  
**глючить** | mieć usterki/awarie (*pot., slang.*)  
**гораздо проще** | o wiele prościej  
**гордость за кого-то** | duma z kogoś  
**гостевой** | dla gości  
**гостиница** | hotel  
**готовый к использованию** | gotowy do użycia  
**грамотно** | umiejętnie, wprawnie  
**грамотный** | umiejętny  
**грубый** | grubiański, chamski  
**грусть** | smutek  
**гулять** | bawić się, hulać

## Д

**да только воз и ныне там** | a było tak, jak jest  
**давным-давно** | dawno temu  
**дать оценку** | ocenić  
**двухместный** | dwuosobowy (pokój)  
**дебютный** | debiutancki  
**дела обстоят как-то** | sprawy mają się jakoś  
**дела у кого-то обстоят как-то** | czyjaś sytuacja wygląda w jakiś sposób  
**делиться впечатлениями** | dzielić się wrażeniami  
**делиться на что-то** | dzielić się na coś (i coś), obejmować (sobą) coś (i coś)  
**дело в том, что...** | chodzi o to, że...  
**деловой** | biznesowy, interesu  
**диктант** | dyktando  
**диктор** | lektor  
**диктофон** | dyktafon

**дикция** | dykcja  
**дилер** | dealer  
**дирижёрский** | dyrygencki  
**для начала** | na początek  
**ДМС (добровольное медицинское страхование)** | dobrowolne ubezpieczenie zdrowotne  
**днём позже** | dzień później  
**до сих пор** | do tej pory, nadal  
**добиться чего-то** | uzyskać coś, osiągnąć  
**довериться кому-то** | zaufać komuś  
**довольно** | całkiem, dość  
**доза** | dawka, doza  
**доказать что-то** | udowodnić coś, pokazać  
**для рынка** | udział na rynku  
**домовой** | chochlik, duszek domowy  
**донести до кого-то какую-то мысль** | przekazać coś komuś  
**дополнительный** | dodatkowy  
**дополнять что-то** | uzupełniać coś, komplikować  
**достать чем-то кого-то** | wkurzyć kogoś czymś  
**достижение** | osiągnięcie  
**достоверно** | wiarygodnie  
**достойно** | godnie  
**достопримечательности** | miejsca warte zobaczenia, zabytki  
**дочерняя компания** | spółka-córka  
**дощечка** | deseczka  
**драма** | dramat  
**древнейший** | stary, starodawny  
**древний** | stary, dawny  
**дума** | дума państwowa (izba niższa parlamentu ros.)  
**дурачиться** | wygłupiać się  
**дурачок** | głuptas, głupi (*pot.*)

## Е

**еврейский** | żydowski  
**Евросоюз** | Unia Europejska  
**едкий** | zjadliwy  
**ежемесячный** | comiesięczny  
**если кто и способен что-то сделать, то это X** | jeśli ktoś (by) mógł to zrobić, to tylko X

**естественный** | naturalny

**естественным образом** | w naturalny sposób, naturalnie

**есть ещё порох в пороховницах!** | stary, ale jary!, ma się nadal to coś!

**есть ли смысл что-то делать?** | czy jest sens coś robić?

**есть смысл что-то сделать** | zrobienie czegoś ma sens

## Ж

**жалоба** | skarga

**жаловаться на что-то** | narzekać na coś, skarżyć się

**железная дорога** | kolej

**жестикуляция** | gestykulacja

**жильё** | miejsce pobytu, pobyt

**жюри** | jury

## З

**за исключением чего-то** | za wyjątkiem czegoś

**за пределами чего-то** | poza granicami czegoś

**за рубеж** | za granicę

**за что-то цепляется глаз** | coś przykuwa wzrok

**забивать** | strzelać (gole)

**забронировать** | zarezerwować

**забывать про что-то** | zapominać o czymś

**завершиться** | zakończyć się

**завести что-то** | zacząć coś prowadzić (np. dziennik)

**завязать узелок** | zawiązać węzełek

**загранпаспорт** | paszport (zagraniczny)

**загулять** | zabalować

**заковыристый** | zawiły, wymyślny

**законопроект** | projekt ustawy

**закрепить что-то** | utrwalić coś

**заложить какую-то базу** | stworzyć fundamenty/ podwaliny czegoś

**замахнуться на что-то** | poważyc się na coś

**заметить что-то** | zauważyć coś

**замётка** | notka, notatka

**замечательный** | wspinały

**замечать что-то за собой** | zauważać u siebie (jakieś zwyczaje, zachowanie)

**занимательный** | zajmujący

**заново** | od nowa

**заодно** | przy okazji

**записать себя на что-то** | nagrać się na coś/czymś

**записная книжка** | notatnik

**запрёт на что-то** | zakaz czegoś

**запретить что-то** | zakazać czegoś

**запутанное дело** | zagmatwana sprawa

**запутанный** | poplątany, zagmatwany

**запутаться в чём-то** | zaplątać się w czymś, pogubić

**заранее** | zawczasu

**зарубить на носу** | raz na zawsze zapamiętać

**зарубка** | nacięcie, karb

**заседание** | posiedzenie

**засилье чего-то** | zalew czegoś

**заслуживать особого внимания** | zasługiwać na szczególną uwagę

**заставлять кого-то что-то делать** | zmuszać kogoś do (z)robienia czegoś

**засуха** | susza

**затрагивать что-то** | dotyczyć czegoś

**затрачиваться** | być traconym/wydawanym

**захватывающий** | wciągający

**захлёбываться** | zachłysnąć się

**зачастую** | częstokroć

**зачислить кого-то во что-то** | zapisać/wcielić kogoś do czegoś

**защитник** | obrońca

**заявление** | oświadczenie

**заядлый** | zagorzały

**звукозапись** | nagranie dźwięku

**землетрясение** | trzęsienie ziemi

**знаменитый** | znany, sławny

**знаменитый на весь мир** | znany na całym świecie

**знаток** | znawca

**знающий** | obeznany

**зрелищный** | widowiskowy

## И

- и понеслось!** | i się zaczęło! (*pot.*)
- играть за кого-то** | grać po czyjejś stronie
- идентичность** | poczucie tożsamości
- иди в баню!** | spadaj na drzewo!
- иди к чёрту!** | paszot won!, idź precz!
- идиома** | idiom, wyrażenie językowe
- из грязи (да) в князи** | od pucybuta do milionera
- избегать чего-то** | unikać czegoś
- извергнуть что-то из чего-то** | usunąć coś z czegoś, wyrzucić
- извлечь из чего-то суть** | wyciągnąć sedno/istotę czegoś (z czegoś)
- издаваться** | być wydanym
- издевательский** | prześmiewczy, szyderczy
- излагать мысли** | dzielić się myślą/myślami
- излишне** | nadmiernie
- иллюзия** | iluzja
- иметь что-то в основе** | opierać się o coś/na czymś
- имперский** | imperialistyczny, mający skłonności/ zapędy przywrócenia imperium
- иницировать что-то** | zainicjować coś
- иноязычный** | obcojęzyczny
- интернет-соединение** | połączenie internetowe
- интурист** | turysta zagraniczny
- исказить** | wypaczyć
- исконно** | rdzennie
- искренне** | szczerze
- искусно** | umiejętnie, kunsztownie
- искусственный** | sztuczny
- испортить** | zepsuć
- исчезнуть** | zniknąć

## К

- к началу чего-то** | przed rozpoczęciem czegoś
- казалось бы** | mogłoby się zdawać, na pierwszy rzut oka
- казалось бы...** | wydawać by się mogło...
- как бы чего-то не было...** | oby się coś nie wydarzyło/ stało...

- как быть кому-то?** | co ktoś ma zrobić?
- как быть?** | co robić? jak postąpić?
- как ни странно, но...** | choć może to być/wydać się dziwne, lecz...
- как правило** | zazwyczaj, z reguły
- как что-то устроено** | jak coś działa
- калька** | kalka
- Каннский кинофестиваль** | festiwal filmowy w Cannes
- канцеляризм** | biurokratyczny styl, styl formalny dokumentów
- каркас** | szkielet (np. budynku)
- касаться кого-то напрямую** | do-tykać/tyczyć się kogoś bezpośrednio
- касаться чего-то** | dotyczyć czegoś
- качественный** | dobrej jakości
- кинуть кого-то на деньги** | naciągnąć kogoś na kasę
- кого-то подвело чутьё** | kogoś zawiodła intuicja
- кого-то что-то влечёт** | coś kogoś przyciąga
- коллега по работе** | kolega z pracy
- колорит** | koloryt
- команда** | zespół
- компенсация** | rekompensata
- комплектация** | wyposażenie
- кому-то везёт** | ktoś ma szczęście
- кому-то придётся что-то делать** | ktoś będzie musiał coś zrobić
- кому-то что-то предстоит** | kogoś coś czeka
- координаты** | koordynaty, punkty odniesienia
- копилка** | skarbonka
- копирайтер** | copywriter
- корректно** | poprawnie, właściwie
- косвенный** | oboczny, poboczny
- крайне** | skrajnie
- крайняя нищета** | skrajna nędza
- красава** | doskonale! rewelacja! (do kogoś lub o kimś, kto zrobił coś bardzo dobrze) (*pot.*, *zgrab.*)
- красавчик** | piękniś, czaruś
- крепостное право** | prawo pańszczyźniane
- крылатое выражение** | skrzydlate słowa
- курортный** | uzdrowski
- курятник** | kurnik

## Л

- ла́вка** | sklepik (*arch.*)
- лайфха́к** | lifehack (pomocna praktyczna porada życiowa)
- ланч** | lunch
- ларёк** | kiosk, stragan
- лауреа́т** | laureat
- Левиафа́н** | Lewiatan
- лезть из ко́жи вон** | starać się ze wszystkich sił
- лені́ться** | lenić się
- лимонáд** | lemoniada
- ли́повый** | oszukańczy, lipny (*pot.*)
- лицеме́р** | hipokryta
- лише́нный чего́-то** | pozbawiony czegoś
- ли́шние подро́бности** | zbędne szczegóły
- лишь** | tylko
- лові́ть сеть** | łąpać sieć/sygnal (o komórce)
- лонг-ли́ст** | „długa lista” (lista wstępna kandydatów na nominację)
- льви́ная до́ля чего́-то** | lwią część/dola czegoś
- лю́бви́ все во́зрасты поко́рны...** | miłość nie zna granic/wieku
- люби́ть что́-то с де́тства** | kochać coś od dziecka
- любопы́тный** | ciekawy, interesujący

## М

- ма́зать** | (s)puścić
- мане́ра** | maniera, sposób (np. mówienia)
- маршру́т** | trasa
- ма́стер свое́го де́ла** | mistrz w swoim fachu
- ма́стер чего́-то** | mistrz czegoś
- мастерство́** | mistrzostwo
- масшта́б** | skala, rozmiar
- масшта́бный** | na wielką skalę
- мат** | wulgarny język, wulgaryzmy
- ма́терный** | wulgarny, ordynarny (język, słowa)
- медве́дь кому́-то наступи́л на у́хо** | komuś niedźwiedź nadeprnął na ucho
- медли́тельный** | powolny
- междоме́тие** | wykrzyknik (część mowy)

- межп्रावительственный** | międzyrządowy
- менталитёт** | mentalność
- меропри́ятие** | przedsięwzięcie
- ме́стные нра́вы** | lokalne zwyczaje
- ме́стный** | miejscowy, lokalny
- ме́сто прожива́ния** | miejsce zamieszkania
- местонахожде́ние** | lokalizacja
- миграцио́нная ка́рточка** | karta migracyjna
- мизе́рный** | kiepski, maleńki
- мири́ться с чем-то** | pogodzić się z czymś
- мировосприя́тие** | pojmowanie świata
- многочи́сленная толпа́** | licznie zgromadzony tłum
- морáль** | moral
- моти́вы** | motywacje, pobudki
- мо́щнейший** | mocny, świetny
- музыка́льная гру́ппа** | zespół muzyczny
- музыка́льный слух** | słuch muzyczny
- мундиáль** | mundial, mistrzostwa świata
- мыча́ть** | ryczeć (o krowach)
- мя́гко гово́ря** | oględnie rzecz ujmując, delikatnie mówiąc

## Н

- на всякий слúчай** | na wszelki wypadek
- на вы́ходе** | na koniec, na wyjściu
- на за́работки** | na dorabianie, na prace dorywcze
- на по́лном серье́зе** | zupełnie (na) serio (*pot.*)
- на протяже́нии чего́-то** | w ciągu czegoś, w trakcie
- на са́мом де́ле** | faktycznie
- на фо́не чего́-то** | na tle czegoś
- на худóй ко́нец** | ostatecznie, koniec końców (*pot.*)
- наблюдáтель** | obserwator
- наблюдáть что́-то у себя́** | zauważyć coś u siebie/w sobie
- наблюде́ния** | obserwacje
- наве́рное** | z pewnością
- наво́рот** | zaawansowana funkcja, bajer (*pot.*)
- наде́жный** | pewny
- на́до полага́ть** | wygląda (na to), zdaje się (że)
- надо́дливы́й** | dokuczliwy, namolny

**надоеть кому-то** | znudzić kogoś, mieć dość kogoś (o kimś)

**нажраться в стельку** | ubzdryngolić się, schlać się jak świnia

**назвать что-то** | wymienić coś, wyliczyć

**назначить кого-то кем-то** | mianować kogoś kimś/ na jakieś stanowisko

**накрыться медным тазом** | wziąć w łeb, spełznąć na niczym

**намёк** | aluzja, podtekst

**намного дешевле** | o wiele taniej

**намотать на ус** | zapamiętać, zakonotować

**напиток** | napój

**направление** | kierunek

**напряжение** | napięcie

**напряжённый** | napięty

**напрямую** | bezpośrednio

**нарочито** | wyraziście, demonstracyjnie

**наряду с чем-то** | jednocześnie z czymś, równo z czymś

**насильственный** | na siłę, narzucony siłą

**настолько** | na tyle

**насыщенный** | przeładowany

**натурализоваться** | naturalizować się

**нацелить что-то на что-то** | nakierować coś na coś

**начальный этап** | początkowy etap

**не дотянуть до чего-то** | (o mały włos) nie zdobyć czegoś

**небезопасный** | niezbyt bezpieczny

**неваляшка** | wańka-wstańka (również o innym kształcie niż typowy Wańka)

**невольно** | mimowolnie

**негатив** | negatyw, zła opinia

**недействительный** | nieważny

**недопонимание** | niezrozumienie, częściowe niezrozumienie

**недоразумение** | nieporozumienie

**недостаток** | wada, mankament

**недостаточно** | niewystarczająco

**недостижимое** | nieosiągalne

**неестественно** | nienaturalnie

**незаслуженный** | niezasłużony

**незачем что-то делать** | nie ma sensu czegoś robić

**неизбежность чего-то** | nieuchronność czegoś

**некачественный** | kiepskiej jakości

**никогда** | nigdy

**некоторый** | pewny, niejaki/jakiś

**ненормативная лексика** | obsceniczny/ wulgarny język, wulgarne słownictwo

**неоднократно** | niejednokrotnie, wielokrotnie

**неожиданно** | nagle

**неожиданное** | nieoczekiwane, coś nieoczekiwanego

**неопределённое будущее** | nieokreślona przyszłość

**непонимание чего-то** | niezrozumienie czegoś

**непосредственность** | bezpośredniość, prostolinijność

**неравенство** | nierówność

**несгорающий** | przechodzący (o minucie rozmowy, która przechodzi na kolejny okres rozliczeniowy)

**несложно догадаться** | łatwo się domyślić

**несмотря на то, что...** | pomimo tego, że

**несмотря ни на что** | nie zważając na nic

**несовместимый с чем-то** | niewspółgrający z czymś, różny od czegoś

**несогласованные действия** | nieskoordynowane działania

**неспроста** | nie bez powodu

**нет никаких оснований что-то делать** | nie ma żadnych powodów, by coś robić

**нет ничего хуже, чем X** | nie ma nic gorszego niż X

**нет худа без добра** | nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło

**неудача** | niepowodzenie

**неуместный** | nie na miejscu

**новояз** | nowomowa

**номер** | pokój hotelowy

**номинально** | nominalnie, oficjalnie

**номинант** | nominowany

**носитель языка** | native speaker

**НС (страховка от несчастных случаев)** | ubezpieczenie od (następstw) nieszczęśliwych wypadków

**няшка** | ślicznotka, pięknotka (*pot., zdrobn.*)

## O

**обанкротиться** | zbankrutować

**оберну́ться чем-то** | poskutkować czymś (przeciwnym do zamierzonego)

**обеспéчить что́-то** | załatwić coś, zapewnić

**обзавести́сь чем-то** | zaopatrzyć się w coś

**обладáтель** | posiadacz

**обма́нывать** | okłamywać

**обме́н о́пытом** | wymiana doświadczeń

**обновля́ться** | odnawiać się, aktualizować

**обозна́чить** | zaznaczyć, określić

**обойти́сь без чего́-то** | obejść się bez czegoś

**обойти́сь кому́-то в X** | kosztować kogoś X

**оборва́ться** | zerwać się, być zrywany (np. o połączeniu)

**обо́стрение** | obostrzenie

**образе́ц** | wzorzec, wzór

**обрати́ть на что́-то внима́ние** | zwrócić na coś uwagę

**обрати́ться к кому́-то** | zwrócić się do kogoś

**обрати́ться к кому́-то с како́й-то про́сьбой** | zwrócić się do kogoś z prośbą o coś

**обра́тная связь** | opinia zwrotna

**обра́тный биле́т** | bilet powrotny

**обсто́ятельство** | okoliczność (sytuacji, czynności)

**обсце́нный** | obsceniczny

**обы́денный** | codzienny, zwyczajny

**обяза́тельное усло́вие чего́-то** | warunek konieczny czegoś

**обяза́тельные расхо́ды** | wydatki obowiązkowe

**оголя́ться** | obnażać się

**огорчи́ть** | zasmucić

**оди́н и тот же** | jeden i ten sam

**оди́ннадцатиме́тровый** | rzut karny

**оди́ночество** | samotność

**оди́ним за́лпом** | jednym tchem

**ознако́миться с чем-то** | zapoznać się z czymś

**оказа́ние услу́г** | świadczenie usług

**опера́тивно** | sprawnie

**опера́жение** | wyprzedzenie

**опозда́ть** | spóźnić się

**оппоне́нт** | przeciwnik

**опреде́ленный** | określony

**опреде́лить что́-то** | określić coś, zdecydować o czymś

**опреде́литься с чем-то** | określić coś

**опя́ть же** | znowuż, przy tym

**о́рганы ре́чи** | narządy mowy

**осво́ить что́-то** | oswoić coś, opanować

**основа́тельно** | dogłębnie, całkowicie

**основны́е све́дения** | podstawowe wiadomości

**осо́бо** | niezwykle, specjalnie

**осо́бый** | niezwykły

**остросю́жетный** | sensacyjny, o fabule pełnej akcji

**от сме́ха** | ze śmiechu

**от чего́-то ве́ет чем-то** | coś trąci czymś

**отбо́рочные и́гры** | eliminacje

**отголо́сок** | odgłos, echo

**оте́ль** | hotel

**оте́чественный** | krajowy

**отказа́ться от чего́-то** | odmówić czegoś

**отказа́ться от чего́-то** | zrezygnować z czegoś, przestać (np. jeść)

**отки́нуть что́-то** | odrzucić coś, pozbyć się czegoś

**откла́дывать что́-то** | odkładać coś

**откли́кнуться** | odpowiedzieć, zareagować

**отклоні́ть что́-то** | odrzucić coś

**отлича́ться от чего́-то** | różnić się od czegoś

**отлі́чие чего́-то от чего́-то** | różnica między czymś a czymś

**отлі́чный** | doskonały

**отложи́ть в до́лгий ящи́к** | odłożyć coś do szuflady, zająć się czymś przy okazji

**отмене́ть рейс** | odwołać lot

**отнести́ что́-то к чему́-то** | zaliczać coś do czegoś

**относи́тельно** | względnie, stosunkowo

**относи́ться к чему́-то** | być związanym z czymś, należeć do czegoś

**относи́ться к чему́-то** | odwoływać się do czegoś, odnosić

**отноше́ние к чему́-то** | stosunek do czegoś

**отобража́ть что́-то** | pokazywać coś, uwidaczniać

**отобра́ть что́-то** | wyselekcjonować coś

**отпра́виться в путеше́ствие** | wyjechać w podróż

**о́тпуск** | urlop

**отрабо́тка чего́-то** | wypracowanie czegoś

**отста́ть** | odzepić się

**отстро́ить что́-то** | odbudować coś  
**отча́янно** | zaciekle  
**отче́го** | przez co  
**отчу́жде́ние** | odosobnienie  
**о́фис** | biuro, filia  
**о́чень да́же** | całkiem, z pewnością  
**очи́стить что́-то от че́го-то** | oczyścić coś z czegoś  
**ошеломи́тельный** | oszałamiający

## П

**па́риться в ба́не** | zażywać kąpieli w bani  
**паради́ровать что́-то** | sparodiować coś  
**па́рочка** | para, parę (czegoś)  
**паха́ть как Па́па Ка́рло** | harować jak wół  
**пена́льти** | karny  
**пе́рвенство** | mistrzostwo (w czymś), rywalizacja  
**пе́рвый по че́му-то** | pierwszy pod względem czegoś  
**переводна́я литерату́ра** | literatura w przekładzie  
**переги́б** | przegięcie (*pot.*)  
**переда́ча** | przekazywanie  
**пережива́ть за что́-то** | martwić się o coś, denerwować się  
**переломіть что́-то** | przełamać coś  
**перепра́вить мяч** | przerzucić piłkę  
**переро́жде́ние** | przemiana, przeistoczenie  
**пересе́чь гра́ницу** | przekroczyć granicę  
**переусе́рдствовать** | przesadzić  
**переучи́ться** | wyeliminować złe nawyki, ucząc się nowych  
**переходни́к** | adapter, przejściówka  
**персона́ж** | postać  
**пеще́ра** | jaskinia  
**пиа́риться** | prowadzić kampanię PR na swoją rzecz, reklamować się  
**писа́ть в стол** | pisać do szuflady  
**пласто́м** | plackiem (leżeć)  
**плашмя́** | plackiem, na wznak  
**по идее́** | teoretycznie  
**по ме́ре возмо́жности** | w miarę możliwości  
**по ме́ре на́добности** | w miarę potrzeb(y)  
**по на́йтию** | kierując się intuicją

**по сравне́нию с че́м-то** | w porównaniu do czegoś  
**по умолча́нию** | domyślnie, w standardzie  
**по че́му-то мнени́ю** | według kogoś  
**побуди́ть ко́го-то к че́му-то** | pobudzić kogoś do czegoś, zachęcić kogoś do czegoś  
**поведе́ние** | zachowanie  
**повелі́тельное наклоне́ние** | tryb rozkazujący  
**пове́рье** | wierzenie  
**повествова́ть о че́м-то** | opowiadać o czymś  
**повременіть с че́м-то** | poczekać z czymś  
**повсеме́стно** | powszechnie  
**погово́рка** | powiedzenie  
**под влия́нием че́го-то** | pod wpływem czegoś  
**под чьим-то руково́дством** | pod czyimś przewodnictwem  
**подави́ться** | udławić się  
**пода́ча** | podanie  
**подвести́** | zawieść  
**подгото́виться** | przygotować się  
**подгото́вка** | przygotowanie  
**по́дданный** | poddany  
**подде́рживать чей-то интере́с** | podsycać czyjeś zainteresowanie  
**подзе́мный перехо́д** | przejście podziemne  
**подко́ванный в че́м-то** | obkuty w czymś, obeznany z czymś  
**подобра́ть что́-то к че́му-то** | dobrać coś do czegoś  
**подозри́тельный** | podejrzany  
**подоро́же** | droższy, drożej  
**подпи́счик** | subskrybent, obserwujący  
**подража́ть** | naśladować  
**подразумева́ть что́-то** | rozumieć (przez coś) coś  
**подразумева́ться** | być w domyśle  
**подро́бно** | dokładnie, w szczegółach  
**подро́бность** | szczegół  
**подсказа́ть** | podpowiedzieć  
**подтяну́ть что́-то** | podszlifować coś  
**подыто́жить что́-то** | podsumować coś  
**пожило́й** | niemłody  
**позволя́ть себе́ что́-то** | pozwalać sobie na coś  
**по́иски себя́** | poszukiwanie samego siebie  
**по́иски че́го-то** | poszukiwania czegoś

**пойти вопреки чeмy-то** | pójść na przekór czemuś, przeciwko czemuś

**пойти кому-то на пользу** | przynieść komuś korzyść, dobrze się komuś przysłużyć

**показать себя с какой-то стороны** | dać się poznać od jakiejś strony

**показаться** | wydać się

**покинуть** | opuścić

**покинуть что-то** | opuścić coś

**поклонник** | fan, wielbiciel

**покрытие** | zasięg sieci

**покупка** | zakup

**полезный** | pożyteczny

**полис** | polisa

**политический деятель** | działacz polityczny

**политкорректный** | politycznie poprawny

**полное отсутствие чего-то** | całkowity brak czegoś

**получать удовольствие от чего-то** | czerpać z czegoś przyjemność

**получить гражданство** | otrzymać obywatelstwo

**получить дивиденды от чего-то** | zyskać na czymś, zarobić

**получиться** | udać się, powieść

**пользоваться чьими-то услугами** | korzystać z usług kogoś

**помолчать** | pomilczeć

**попасть куда-то** | trafić gdzieś

**пополнить что-то** | uzupełnić coś

**попытка что-то сделать** | próba zrobienia czegoś

**порадовать себя** | zrobić sobie prezent

**поражение** | porażka

**поразить** | zaszokować

**породить что-то** | stworzyć coś, przywozдить (na myśl)

**порядок** | porządek, kolejność

**порядок вещей** | kolej rzeczy

**поселиться** | zamieszkać

**последующий** | następujący

**пословица** | powiedzenie

**послужной список** | lista dokonań

**послушать чьи-то напутствия** | posłuchać czyichś rad/nastawień

**посредник** | pośrednik

**посредством чего-то** | za pośrednictwem czegoś

**поставщик услуг** | dostawca usług

**постановка произношения** | stawianie wymowy

**посчитать что-то чем-то** | uznać coś za coś/jakies

**потенциал для роста** | potencjał wzrostu

**потеря времени** | strata czasu

**потерять актуальность** | stracić na aktualności, zdezaktualizować się

**потерять веру в себя** | utracić wiarę w siebie

**потратить что-то на что-то** | wydać coś na coś

**потреблять что-то** | spożywać coś

**потрясение** | szok, wstrząs

**по-умному** | mądrze

**похвастаться какими-то успехами** | pochwalić się sukcesami w jakiejś dziedzinie

**поход куда-то** | piesza wycieczka dokądś

**пощекотать нервы** | odczuć dreszczyk emocji, poczuć adrenalinę

**правительство** | rząd

**правление** | rządy

**превзойти самого себя** | przejść samego siebie

**превосходно** | doskonale

**предложение** | oferta

**предоставить что-то** | zapewnić coś, oferować

**предоставить что-то кому-то** | dać coś komuś, zapewnić

**предпочитать что-то** | preferować coś

**представить что-то себе** | wyobrazić coś (sobie)

**представлять что-то собой** | być czymś/jakimś

**предъявление чего-то** | okazanie czegoś

**прежний** | poprzedni

**преимущественно** | przeważnie

**прейскурант** | cennik, menu

**премия** | nagroda

**preneприятнейший** | bardzo nieprzyjemny (*arch.*)

**преподаватель** | wykładowca

**препятствие** | przeszkoda

**препятствовать чему-то** | przeszkadzać w czymś, utrudniać coś

**при соблюдении всех правил** | z zachowaniem wszystkich zasad/środków ostrożności

**при условии, что...** | pod warunkiem, że...

**при царé Горóхе** | za króla Їwieczka

**при чём здесь что-то** | co ma coś wspólnego z tym

**прибор** | aparat

**привлечь кого-то** | przyciągnąć kogoś

**приглашение** | zaproszenie

**пригодиться** | przydać się

**пригодиться кому-то** | przydać się komuś

**придётся что-то делать** | trzeba będzie coś (z)robić

**приезжий** | przyjezdny

**приём** | chwyt

**приём** | odbiór, odbieranie

**приёмлемый** | akceptowalny

**признак чего-то** | objaw czegoś, oznaka

**признанный** | uznany

**приказать** | nakazać

**приказчик** | zarządca (*arch.*)

**прилипнуть к чему-то** | przykleić się do czegoś

**приличный** | przyzwoity

**примириться с чем-то** | pogodzić się z czymś

**принцип** | zasada (np. działania)

**принципы** | zasady

**приобрести что-то** | nabyć coś

**присесть** | usiąść

**пристать как банный лист** | uczeplić się jak rzep psiego ogona

**присудить что-то** | przyznać coś

**причинно-следственные связи** | powiązania przyczynowo-skutkowe

**пробить удар** | strzelić, wykonać rzut

**пробка** | korek

**провал** | fiasko, klapa

**проверка** | sprawdzenie

**проводник** | przewodnik

**продажа** | sprzedaż

**продвинутый** | zaawansowany

**продвинутый уровень** | poziom zaawansowany

**продумать что-то** | przemyśleć coś

**проезд** | przejazd

**проживание** | zamieszkanie

**проиграть кому-то** | przegrać z kimś

**проиграть со счётом...** | przegrać z wynikiem...

**произвести замену** | dokonać zamiany

**произвести на кого-то какое-то впечатление** | wyrzucić na kogoś jakieś wrażenie

**производной от чего-то** | pochodny od czegoś

**произношение** | wymowa

**происходит чудо** | dzieje się cud

**прокурор** | prokurator

**промах** | błąd, pudło

**прописка** | zameldowanie

**проправительственный** | prorządowy

**пропускная способность** | przepustowość (łącza)

**проработать что-то** | przećwiczyć coś

**проследживается закономерность** | widać (pewną) prawidłowość

**просторы** | przestwór, rozległe obszary

**противоречить чему-то** | przeczyć czemuś, zaprzeczać

**противостояние** | konflikt, konfrontacja

**прямо-таки** | zupełnie, całkiem (*pot.*)

**пудрить кому-то мозги** | kłamać, wciskać kit

**пустяк** | drobiazg, łatwizna

**путать что-то с чем-то** | mylić coś z czymś

**путёвка** | wyjazd, wycieczka

**путешествие «под ключ»** | wyjazd typu „all-inclusive” (*pot.*)

**пытаться** | próbować

## P

**радеть за что-то** | walczyć o coś, zabiegać

**ради самого себя** | dla siebie samego

**радоваться победам** | cieszyć się ze zwycięstw

**разбираться в чём-то** | znać się na czymś

**разве что...** | no chyba, że...

**развлечения** | rozrywki

**развязный** | nonszalancki

**разговорный** | kolokwialny

**размах** | rozmach

**размеренный** | miarowy

**разнообразный** | różnorodny

**разочарование** | rozczarowanie

**разработать что-то** | opracować coś

**разыгрывать что-то** | rozgrywać coś, grać o coś

**раскошелиться** | wyłożyć (kasę), zabulić, wybulić

**раскрѳить что-то** | opisać coś, objaśnić  
**распад** | rozpad  
**расположить к себе когó-то** | zaskarbić sobie czyjąś przychylność  
**распылаться на что-то** | rozdrabniać się (*pot.*)  
**рассказчик** | narrator  
**рассмотреть что-то** | rozważyć coś  
**расстроиться** | zasmucić się, zdenerwować  
**рассуждения** | dywagacje  
**растерянность** | zagubienie, konsternacja  
**растратить что-то впустую** | zmarnować coś, roztrwonić  
**реалии** | realia  
**редактура** | redakcja (tekstu)  
**режим** | tryb  
**резкий** | ostry  
**результативный** | przynoszący rezultaty  
**рейтинг** | rating, notowanie  
**репетитор** | korepetytor  
**речь идёт о чём-то** | mowa o czymś  
**решение** | decyzja  
**решить проблему** | rozwiązać problem  
**рифмованный** | rymowany  
**родина** | ojczyzna  
**родственник** | krewny  
**роман** | powieść  
**роуминг** | roaming  
**руководство** | dowództwo; kierownictwo  
**русскоязычный** | rosyjskojęzyczny  
**рыльце в пушку** | (mieć) brudne ręce (po zrobieniu czegoś nielegalnego, złego), nieczyste sumienie

## C

**с первого урока** | od pierwszej lekcji  
**с полным пансионом** | z pełnym wyżywieniem  
**с точки зрения когó-то** | z czyjegoś punktu widzenia  
**с учётом чего-то** | uwzględniając coś, mając coś na względzie  
**с юмором** | z humorem  
**салон связи** | punkt komunikacyjny, salon telekomunikacyjny

**самое время что-то сделать** | najwyższy czas coś zrobić  
**самостоятельно** | samodzielnie, na własną rękę  
**самый значимый** | najbardziej znaczący, najważniejszy  
**сблизить когó-то с кем-то** | przybliżyć kogoś do kogoś  
**сбой** | awaria, usterka  
**сбор** | opłata (np. skarbową)  
**сборная** | reprezentacja  
**свидетельствовать о чём-то** | świadczyć o czymś  
**сво́йство** | cecha, właściwość  
**связать себя обязательствами** | zobowiązać się (do czegoś)  
**сгладить что-то** | załagodzić coś  
**сдвинуть что-то с места** | ruszyć coś z miejsca, przesunąć  
**сделать вывод** | wyciągnąć wniosek  
**сделать кому-то комплимент** | powiedzieć komuś komplement  
**сделать X перед тем, как сделать Y** | zrobić X, zanim się zrobi Y  
**сделать что-то в благодарность чему-то** | zrobić coś w ramach wdzięczności za coś  
**Се́верный полюс** | Biegun północny  
**сэлфи** | selfie  
**сэлфи-палка** | selfie-stick, patyk do robienia sobie selfie  
**семейные отношения** | relacje rodzinne  
**сёрвис** | obsługa  
**сѳмка** | karta SIM (*pot., slang.*)  
**сим-карта** | karta SIM  
**синтаксический** | syntaktyczny  
**сказочный** | bajkowy  
**сказываться на чем-то** | wpływać na coś  
**скатертью дорожка** | ...i tędy droga!, i żebyś nie wracał/a!  
**сквозить в чём-то** | przenikać przez coś, dać się odczuć w czymś  
**ски́дка** | zniżka  
**скопление** | nagromadzenie  
**скороговóрка** | łamaniec językowy  
**сла́виться чем-то** | słynąć z czegoś  
**слетать куда-то** | polecieć dokądś  
**словарный запас** | zasób słownictwa, leksykon

**словéчко** | słówko  
**слóжности** | trudności  
**слóжности с чем-то** | trudności z czymś  
**СМС-сообщéние** | SMS  
**снаряжéние** | wyposażenie  
**снимáть себя́** | nagrywać się (kamerą)  
**собрáть когó-то вокрýг себя́** | zgromadzić wokół siebie  
**совершéнствоваться** | być doskonałym  
**совершítь постýпок** | dokonać czegoś  
**совместíte приятное с полéзным** | połączyć przyjemne z pożytecznym  
**совмéстные усýлия** | wspólny wysiłek  
**совмéстный** | wspólny  
**сойти с кýрса** | zboczyć z kursu  
**сократítь** | skrócić  
**соотвéтственно** | odpowiednio  
**соотвéтствующий** | odpowiedni  
**сопровожда́ющий** | przewodnik, osoba towarzysząca  
**соста́в** | skład (np. drużyny)  
**соста́вить X** | wynieść X  
**соста́вить что́-то** | stanowić coś  
**соста́вить что́-то** | ułożyć coś  
**составля́ть что́-то** | stanowić coś, być czymś  
**состоя́ть в чём-то** | polegać na czymś  
**сотóвая связь** | telefonia komórkowa  
**сотóвый телефóн** | telefon komórkowy  
**сотрýдник** | współpracownik  
**сохранítть что́-то** | zachować coś  
**соцсéть** | sieć społecznościowa  
**сочетáние** | połączenie  
**сою́зник** | sojusznik  
**сплавля́ться по рекé** | popłynąć sptywem (np. kajakowym) rzeką  
**способный на мно́гое** | zdolny do wielu rzeczy, w stanie wiele zrobić  
**способный что́-то сде́лать** | zdolny do zrobienia czegoś  
**справítься с чем-то** | poradzić sobie z czymś  
**спра́шивать чьё-то мнéние** | pytać kogoś o zdanie  
**справни́вать что́-то** | porównywać coś  
**средней ру́ки** | taki sobie, średniej rangi  
**средство** | środek

**станóвится понятно, что...** | staje się rzeczą oczywistą, że...  
**статья́ расхóдов** | pozycja na liście wydatków  
**стейк** | stek  
**стихия́** | żywioł  
**стихотворéние** | wiersz  
**столкнúться с чем-то** | zetknąć się z czymś  
**сторитéлинг** | storytelling, opowiadanie historii (chwyt marketingowo-reklamowy)  
**сто́ящий** | wartościowy  
**страхóвка** | ubezpieczenie  
**стремítься к чему́-то** | dążyć do czegoś  
**строéние** | budowa  
**сúдя по...** | sądząc po...  
**Суперкúбок** | Superpuchar (Polski)  
**супрýжеская пáра** | para małżeńska  
**суро́к** | świstak  
**сущéственно** | znacznie  
**сфокуси́ровать что́-то на чем-то** | skupić się z czymś na czymś, skupić coś wokół czegoś  
**схва́тывать на летý** | chwytać (=rozumieć) coś w lot  
**схéма** | schemat  
**счастли́вого пу́ти** | szczęśliwej podróży/drogi  
**съесть соба́ку** | zjeść (na czymś) zęby  
**сюжéт** | fabuła  
**сюрпри́з** | niespodzianka

## T

**тайм** | połowa (meczu)  
**так уж вы́шло, что...** | tak wyszło (niestety), że...  
**таким óбразом** | dzięki temu, w ten sposób  
**тариф** | taryfa, plan taryfowy  
**тембр** | tembr, ton (głosu)  
**терпéние и труд – всё перетрýт** | uczciwością i pracą ludzie się bogacą; do cierpliwych świat należy  
**товáрищеский матч** | mecz towarzyski  
**товарня́к** | mecz towarzyski (*pot., slang.*)  
**то́лком что́-то сде́лать** | sensownie coś zrobić, właściwie/całkiem coś zrobić  
**торопítься что́-то де́лать** | śpieszyć się ze zrobieniem czegoś  
**транспара́нт** | transparent

**Транссиби́рская ма́гистра́ль** | Kolej Transsyberyjska  
**тра́ты** | wydatki, nakłady

**тра́фик** | przesył/transfer danych (łącznie, w całości, np. w miesiącu)

**требу́емый** | pożądaný, wymagany

**трениро́вка пера** | trening pióra

**тур** | wycieczka

**тураге́нтство** | agencja turystyczna

**турни́р** | turniej

**тяну́ть с чем-то** | zwlekać z czymś

## У

**у кого́-то с чем-то имéются не́которые пробле́мы** | ktoś ma z czymś pewien problem

**у себя́ до́ма** | u siebie w domu

**убе́дительно** | w przekonujący sposób

**убе́дительный** | przekonujący, wiarygodny

**убе́диться** | upewnić się, przekonać

**уве́рять** | zapewniać

**увлекáтельный** | zajmujący

**увлече́ние** | hobby

**увольне́ние с до́лжности** | zwolnienie ze stanowiska

**угада́ть** | odgadnąć

**уда́рить по чему́-то** | dotknąć czegoś (np. mocno)

**удиви́ться чему́-то** | zdziwić się czemuś/z powodu czegoś

**удостовере́ние** | zaświadczenie

**удосто́вериться** | upewnić się

**удосто́ить что́-то чего́-то** | nagrodzić coś czymś

**украше́ние** | ozdoba

**у́льтрас** | ultras

**уме́ренный** | umiarkowany

**упомина́ть, что...** | wspominać, że...

**употреби́ть выра́жение** | użyć wyrażenia

**употребле́ние** | użycie

**управля́емый** | dający się kontrolować

**упражне́ния на что́-то** | ćwiczenia w jakimś zakresie

**упражня́ться в чём-то** | ćwiczyć coś

**упрека́ть кого́-то в чём-то** | zarzucać coś komuś, wspominać

**у́рэзать** | obciąć, podciąć

**уро́довать что́-то** | szpecić coś

**у́са́тый** | wąsaty

**у́си́ленно** | mocno, z mocą

**успéх в чём-то** | sukces w jakiejś kwestii

**устано́вить что́-то** | ustanowić coś, zamontować

**утоми́ть** | zmęczyć, znużyć

**уточни́ть что́-то** | dopytać się o coś, uściślić

**утра́тить что́-то** | utracić coś

**уче́сть что́-то** | uwzględnić coś

## Ф

**фа́лос** | fallus

**фанáт** | fanatyk, wielbiciel

**фарфо́ровый** | porcelanowy

**фиáско** | fiasko

**фигу́ра рэ́чи** | zwrot, wyrażenie

**филфа́к** | instytut filologii

**фонети́ческий слух** | słuch fonetyczny

## Х

**хму́рость** | posępność, ponurość

**ход пове́ствовáния** | narracja, tok/bieg narracji

**хозя́йка** | gospodyni

**хозя́ин** | gospodarz

**ху́до-бе́дно** | jako-tako (*pot.*)

**художественное произведе́ние** | dzieło sztuki

**ху́же все́го** | najgorzej

## Ц

**целесоо́бразность** | sens, sensowność

**це́нности** | wartości (np. danej osoby)

**цепля́ющий** | atrakcyjny, przykuwający uwagę

## Ч

**Чемпио́нат ми́ра** | Mistrzostwa Świata

**че́рез сло́во** | co (drugie) słowo

**черта́** | cecha, własność

**черти** | czarty, diabły

**чётко** | wyraźnie

**чинóвник** | urzędnik

**чистой воды X** | najprawdziwszy X

**читательский рынок** | rynek czytelniczy

**читаться на одном дыхании** | nie pozwalać odłożyć książki, porywać (o lekturze)

**что касается X, то...** | jeśli chodzi o X, to...

**что-то где-то водится** | coś gdzieś się lęgnie/żyje

**что-то достойно уважения** | coś jest godne podziwu

**что-то заметно в чём-то** | coś przejawia się w czymś

**что-то играет против кого-то** | coś działa na czyjąś niekorzyść

**что-то из какого-то разряда** | coś należy do jakiejś kategorii

**что-то имеется в виду** | chodzi o coś

**что-то кому-то близко** | coś jest komuś bliskie

**что-то мотивировано чем-то** | coś jest motywowane czymś, uzasadnione przez coś

**что-то наблюдается у кого-то** | coś można zaobserwować u kogoś

**что-то не идёт** | coś nie idzie

**что-то не представляется возможным** | coś wykracza poza możliwości

**что-то отмечается кем-то** | ktoś zwraca na coś uwagę

**что-то подсказывает, что...** | coś (mi) podpowiada, że...

**что-то попало под удар** | coś mocno ucierpiało (przez coś/z powodu czegoś)

**что-то с кем-то сталося** | coś z kimś się wydarzyło/przytrafiło komuś (*arch.*)

**что-то само по себе** | coś samo w sobie/z siebie

**что-то старо как мир** | coś jest stare jak świat

**что-то чем-то рознь** | nie każda rzecz/człowiek jest taki sam

**чувство законченности** | poczucie zakończenia/finału historii

**чья корова бы мычала, а твоя бы молчала!** | źdźbło w oku bliźniego widzisz, a belki w swoim nie dostrzegasz

## Ш

**шедевр** | arcydzieło

**шорт-лист** | „krótka lista” (lista możliwych nominowanych do nagrody)

**шоу-бизнес** | show-business

**штамп** | sztampa, wyświechtane powiedzonko/słowo

**штрафной удар** | rzut wolny

**шутка ли, что-то сделать...** | to nie lada wyczyn, zrobić... (*pot.*)

## Щ

**щекотливая тема** | drażliwa kwestia

**щёлкать** | trzaskać (fotki)

## Э

**экономия времени** | oszczędność czasu

**экскурсия по чему-то** | wycieczka gdzieś/po czymś

**эпический** | epicki

**эстрадный** | estradowy, sceniczny

**эсмэска** | SMS (*pot.*)

**эталон чего-то** | wzór na coś, doskonały przykład na coś/czegoś

**это не что иное, как...** | to nic innego, tylko...

## Ю

**юношеский** | młodzieńczy, młodzieżowy

## INNE

**X по образованию** | X z wykształcenia

**X происхождения** | z pochodzenia X

**X, читай – Y** | X, czyli tak naprawdę Y...

**IP-телефония** | telefonia VOIP

**X усугубляет Y** | X jest pogarszany przez Y